|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2018/51 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General18 June 2018RussianOriginal: French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Тридцать третья сессия**

Женева, 27–31 августа 2018 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок
в Правила, прилагаемые к ВОПОГ:**

**другие предложения**

 Подраздел 1.1.3.6 ВОПОГ: изъятия, связанные с количествами, перевозимыми судами

 Передано правительством Германии[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

|  |  |
| --- | --- |
| *Резюме* |  |
| **Существо предложения:** | Способы расчета массы брутто, указаннойв подпункте 1.1.3.6.1 а) ВОПОГ, опасных грузов, перевозимых судами, не ясны. |
| **Предлагаемое решение:** | Внести поправку к подпункту 1.1.3.6.1 а) ВОПОГ. |
| **Справочные документы:** | Отсутствуют. |

 Введение

1. В разделе 1.1.3 ВОПОГ содержится несколько видов изъятий: помимо освобождения от действия некоторых положений ВОПОГ в зависимости от перевозимых судами количеств (1.1.3.6), существуют изъятия, связанные с видом перевозки (1.1.3.1), со специальными предписаниями и ограниченными или освобожденными количествами (1.1.3.4) или с перевозкой оборудования для хранения и производства электроэнергии (1.1.3.7).

2. Эти различные правила изъятия могут применяться одновременно к различным перевозимым опасным грузам.

3. В этой связи делегация Германии считает, что способы расчета значений массы брутто, которые указаны в подпункте 1.1.3.6.1 а) ВОПОГ и являются основанием для изъятия в зависимости от перевозимых судами количеств (3 000 кг или 300 кг), не ясны.

 Просьба

4. Включить в подраздел 1.1.3.6. ВОПОГ новый пункт следующего содержания:

«**1.1.3.6.3** Для целей этого подраздела не учитываются опасные грузы, освобожденные от действия правил в соответствии с 1.1.3.1 a), b) и d)–f),
1.1.3.2–1.1.3.5, 1.1.3.7, 1.1.3.9 и 1.1.3.10».

 Обоснование

5. Эти поправки необходимы для того, чтобы иметь возможность четко определить, превышены ли соответствующие количественные пороговые величины, подпадающие под изъятие в соответствии с подразделом 1.1.3.6 ВОПОГ.

6. Упомянутые изъятия в соответствии с 1.1.3.1 a), b) и d)–f), 1.1.3.2–1.1.3.5, 1.1.3.7, 1.1.3.9 и 1.1.3.10 представляют собой более конкретные предписания, с которыми следует сверяться в первую очередь. Возможность применения изъятия, предусмотренного в подразделе 1.1.3.6 ВОПОГ, можно использовать только тогда, когда не применяются изъятия, упомянутые выше.

7. Формулировка нового пункта взята из подраздела 1.1.3.6.5 ДОПОГ/МПОГ. Пункт 1.1.3.1 с) не принимается во внимание, поскольку изъятие в этом предписании уже ограничено максимальными количествами, указанными в подразделе 1.1.3.6 ВОПОГ.

 Безопасность

8. Данное изменение не влияет на безопасность перевозки. Изъятия, указанные в комментарии, согласованы в ВОПОГ относительно ДОПОГ/МПОГ. Нет сомнений в том, что эти изъятия не несут в себе никакого риска для безопасности, даже если в контексте подраздела 1.1.3.6 ВОПОГ должны будут перевозиться другие опасные грузы.

 Имплементация

9. В секторе судостроения или материально-технического обеспечения не требуется никаких изменений, которые могли бы стать ограничивающим фактором для соответствующих компаний. В результате перевозка будет облегчена. Нечетко сформулированное предписание уточнено, чтобы избежать любых вопросов относительно его толкования, и в соответствующих случаях это будет способствовать расширению существующей сферы применения изъятий, которая опирается на различные толкования.

1. \* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2018/51. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/2018/21/Add.1 (9.3)). [↑](#footnote-ref-2)